Porównanie tłumaczeń I Samuela 14:33

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas doniesiono Saulowi: Oto ludzie grzeszą przeciw JAHWE, jedząc (mięso) z krwią!\* Saul zaś powiedział: Sprzeniewierzyliście się! Przytoczcie dziś\*\* do mnie wielki kamień.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>10 9:4</x>; <x>30 7:26</x>; <x>30 17:101</x>; <x>30 19:26</x>; <x>50 12:16</x>; <x>50 15:23</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) dziś, הַּיֹום : wg G: tutaj, ἐνταῦθα, hbr. הלם . [↑](#footnote-ref-3)